

ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන පරිපාලන ආයතනය

ශ්‍රී ලංකා පරිපාලන සේවයේ, ශ්‍රී ලංකා ඉංජිනේරු සේවයේ, ශ්‍රී ලංකා විද්‍යාත්මක සේවයේ, සහ ශ්‍රී ලංකා වාණිජ විද්‍යාඥ සේවයේ නිලධාරීන් සඳහා වන කාර්යක්ෂමතා කඩඉම් විභාගය සහ දෙවන භාෂාව පිළිබඳ පරීක්ෂණය - 2011 (ඔක්තෝබර්/නොවැම්බර්)

(13) සිංහල (දෙවන භාෂාව)

Sinhala- (Second Language)

ප්‍රශ්න සියල්ලටම පිළිතුරු සපයන්න.

කාලය: පැය දෙකයි.

எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுக.

நேரம்: இரண்டு மணித்தியாலங்கள்

1. පහත සඳහන් මාතෘකා අතරින් එකක් තෝරාගෙන වචන 150 ක පමණ රචනයක් සිංහල බසින් ලියන්න.

பின்வரும் தலைப்புகளுள் ஒன்றைத் தெரிவுசெய்து ஏறத்தாழ 150 சொற்களைக் கொண்ட கட்டுரையொன்றைச் சிங்கள மொழியில் எழுதுக.

- අ. ගම හදමු, රට නගමු.
- ආ. ඩෙංගු උවදුර දුරලීමට නම්....
- ඇ. දෙවන භාෂාවක් ලෙස සිංහල/දෙමළ ඉගෙනීමේදී මතුවන දුෂ්කරතා
- ඈ. ගව සම්පත

(ලකුණු 17)

2. පහත සඳහන් ජේදය කියවා අසා ඇති ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.
பின்வரும் பந்தியை வாசித்து அதன் கீழ் தரப்பட்டுள்ள வினாக்களுக்கு விடை எழுதுக.

කතා කරන භාෂාවේ වචන ගණන සලකා බැලීමෙහි දී ලියන වචන ද සලකා බැලුව මනා ය. ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙහි මෙකල පවත්නා වචනවල ගණන මෙතෙකැයි මා කිය වූ බවක් මට මතක නැත. වචන ගණන් කිරීම ඉතා අමාරු කාර්යයක් බව පෙන්වා දී ඇත. එක ම පදය එක වචනයක් ලෙස හෝ වචන කීපයක් ලෙස සැලකීමට ඉඩ තිබීම නිසා ය. ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදයෙහි පෙර සිටි ජනාධිපතිවරයකුගේ වාං මාලාව අසුදහසක් හෝ අනුදාහක් පමණ වී ය යි කියා ඇත. මේ ජනාධිපතිවරයා නම් තියඩෝර් ඩිරිසර් රූස්වෙල්ට් ය.

කතා කරන භාෂාව සමාජයේ මට්ටමට අනුව වෙනස් වේ. වෙනස් වන්නේ භාවිතා කරන වචන ගණන පමණක් නො වේ. කතා කිරීමෙහි දී මිනිසුන් වචන තෝරාගන්නා සැටිය ද වෙනස් වන්නේ ය. උගත්කමක් හා සංවරයක් ඇති සිංහල මිනිසුන් කතා කරන භාෂාවක් උගත් කමක් හා සංවරයක් නැති මිනිසුන් කතා කරන භාෂාවක් අතර වෙනස සැලකීමෙන් මෙය වටහා ගත හැකි ය. ලොව සියලු ම සමාජවල මේ වෙනස පවත්නේ ය. රටක සහායත්වය පිරිහුණු කල මිනිසුන්ගේ සංවරය බොහෝ සෙයින් අඩු ය. එවිට භාෂාවෙන් ඇඟෙන සංවරය නැති වේ. සහායත්වයන් සංස්කෘතියක් යනු අදහස් දෙකකි. එහෙත් මේ අදහස් දෙකම ප්‍රකාශ කරනට බොහෝ තැන මම මෙහි සහායත්වය හෝ සංස්කෘතිය යන වචන අවිශේෂයෙන් භාවිතා කරමි. ඊට හේතුව මේ දෙක අතර වෙනස බොහෝ තැන වෙන් කොට දැක්වීම අපහසුවීම ය.

(විනි විදිමි අඳුර- 8 පිටුව)

අ. කතා කරන භාෂාවේ වචන ගණන සලකා බැලීමෙහි දී ලියන වචන ද සලකා බැලිය යුත්තේ ඇයි?

.....
.....

ආ. කියවෙද්දී චිරිසර් රැස්වෙල්ට් ජනාධිපතිවරයාගේ විශේෂත්වය කුමක්ද?

.....
.....

ඇ. සමාජයේ මට්ටමට අනුව වෙනස් වන්නේ කුමක්ද?

.....
.....

ඈ. කතා කිරීමෙහි දී මිනිසුන් වචන තෝරාගන්නා සැටියෙන් ඇඟවෙන්නේ කුමක්ද?

.....
.....

ඉ. රටක සත්‍යත්වය පිරිහුණු කල කුමක් වේද?

.....
.....

ඊ. පහත සඳහන් වචන පැහැදිලි කරන්න.

i. මෙකල

.....
.....

ii. මෙතෙකැයි

.....
.....

iii. වාං මාලාව

.....
.....

iv. සමාජ මට්ටම

.....
.....

iv. සැටිය

.....
.....

v. සංවරය

.....

.....
vi. சேயின்

.....
vii. அபிஷேகமேன்

.....
(கருத்து 16)

3. அ. பகவ தூக்ஷேன ஸிஹல யேஷுமீவலப ஙுலபேன தேமல/ஓஙுஙீஸி யேஷுமீ லீயநீந.
பின்வரும் சிங்களப் பிரயோகங்களுக்குப் பொருத்தமான ஆங்கில/தமிழ் பிரயோகங்களை
எழுதுக.

i. ஙுமீய ஸவர்டிநய

ii. வட மூலவ

iii. ஂவரண அநுமூகீய

iv. நிரீக்ஷணய

v. மானவ கிமீகமீ

vi. நிர ஷநீ அநிகா

அ. பகவ தூக்ஷேன ஓஙுஙீஸி யேஷுமீவலப ஙுலபேன ஸிஹல யேஷுமீ லீயநீந.
பின்வரும் ஆங்கிலப் பிரயோகங்களுக்குப் பொருத்தமான சிங்களப் சொற்களை எழுதுக.

i. permanent address

ii. contact number

iii. marriagecertificate

iv. higher educational institutes

v. head of the department

vi. accident

(1 x 12 = மொத்த 12)

4. பின்வரும் ஆங்கில வாக்கியங்களை சிங்களத்தில் மொழி பெயர்க்க.

i. In this connection, I would like to point out that at the end of the year the project will be completed.

ii. The target had almost been achieved.

iii. In conclusion, I would like to invite you to go and see the place.

iv. Candidates should sit at the desk bearing his/her index number.

iv. The removal of any paper is prohibited.

v. You should read this very carefully.

- v. මේ පිළිබඳ පොලිස් පරීක්ෂණ අඛණ්ඩව පැවැත්
 vi. ජයග්‍රාහී අපේක්ෂකයා මධ්‍යස්ථව කටයුතු කළ යුතු බව ඔවුහු
 vii. නිලධාරීන් විසින් මේ බව අදාළ අංශ වෙත වාර්තා කරනු
 viii. පසුගිය සතියේ සියලුම ඡන්ද පත්‍රිකා බෙදා

(1 x 8 = ලකුණු 08)

7. අ. පහත සඳහන් වෙන්ව ඇති පද ගලපා එක් පදයක් සේ ලියන්න.
 பின்வரும் சொற்களைப் பொருத்தமான முறையில் இணைத்து தனிச்சொற்களாக எழுதுக.

- i. කර්මාන්ත ආයතනය
- ii. පුස්තකාලය අධිපති
- iii. දෙ අත
- iv. උපන් උපන්
- v. නළ අඟන

ආ. පහත සඳහන් වචන නිවැරදි අක්ෂර වින්‍යාසය සහිතව නැවැත ලියන්න.
 பின்வரும் சொற்களை சரியான எழுத்து முறைப்படி எழுதுக.

- i. ජෛකය
- ii. අඛණ්ඩ සේවය
- iii. උපදේස
- iv. අත්‍යාවශ්‍ය
- v. ඇමති දුරය
- viii. කෘතඤ්ඤතාව

(1 x 11 = ලකුණු 11)

8. පහත සඳහන් වචනවලට ගැලපෙන විරුද්ධාර්ථ පද එක බැගින් ලියන්න.
 பின்வரும் சொற்களுக்குப் பொருத்தமான எதிர்පொருட்சொற்களை எழுதுக.

- i. කටයුතු
- ii. කැමැත්ත
- iii. අවසානය
- iv. ආරක්ෂාව
- v. බදිනවා
- vi. මනා
- vi. උපන්
- vii. viii. පැමිණිලිකරු
- ix. දන්වා
- x. අවුල්

(1 x 10 = ලකුණු 10)
